

ZMLUVA č. 4/220
o odvádzaní zrážkových vôd z povrchového odtoku dažďovou kanalizáciou

Prevádzkovateľ: SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s r.o.

Námestie slobody 10, 909 01 Skalica
zastúpený: Ing. Igor Pollák, konateľ spoločnosti
Ing. Milan Roman, konateľ spoločnosti
IČO: 34 140 590
DIČ: 2020379493
IČ DPH: SK2020379493
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Trnava
oddiel: Sro, Vložka číslo: 2029/T
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Producent: Fuchs Daniel
Dr. F. Buchtu 2807/6
90901 Skalica

(ďalej len „producent“)

Preambula

1. Producent je správcom pozemkov a stavieb zapísaných na liste vlastníctva č. 11902 k.ú. Skalica a zároveň producentom dažďových vôd z povrchového odtoku z nehnuteľnosti.
2. Prevádzkovateľ je vlastníkom a zároveň odborným prevádzkovateľom verejnej dažďovej kanalizácie v meste Skalica.

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prevádzkovateľa odvádzat' dažďové vody z povrchového odtoku z nehnuteľnosti vo vlastníctve producenta do verejnej dažďovej kanalizácie ako aj záväzok producenta zaplatiť prevádzkovateľovi za túto službu dohodnutú cenu, to všetko v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Nehnuteľnosť sa pripája na verejnú dažďovú kanalizáciu kanalizačnou prípojkou. Na verejnú dažďovú kanalizáciu sa môže pripojiť len nehnuteľnosť, ktorej prípojka a vnútorná kanalizácia zodpovedajú STN - EN a spĺňajú technické podmienky určené prevádzkovateľom týkajúce sa najmä miesta a spôsobu pripojenia na verejnú dažďovú kanalizáciu, vrátane technických podmienok umiestnenia revíznej kanalizačnej šachty a prípadného meradla na kanalizačnej prípojke.

3. Pri uzatváraní tejto zmluvy sa vychádza zo skutočnosti, že množstvo vody z povrchového odtoku odvádzané do verejnej dažďovej kanalizácie priamo kanalizačnou prípojkou nie je merané a toto množstvo sa vypočíta podľa vyhlášky č. 397/2003 Z.z.

4. Celková odvodňovaná plocha nehnuteľnosti v čase uzavretia tejto zmluvy spolu s rozdelením na plochy jednotlivých povrchov z hľadiska ich priepustnosti sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

5. Množstvo odvedenej vody z povrchového odtoku verejnou dažďovou kanalizáciou sa stanovuje v súlade s vyhláškou č. 397/2003 Z.z. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo jednostranne upraviť množstvo odvedenej vody z povrchového odtoku pri zmene priemerného ročného dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu, minimálne raz za tri roky.

6. Producent je povinný písomne oznámiť prevádzkovateľovi akúkoľvek zmenu odvodňovaných plôch nehnuteľnosti pripojenej na verejnú dažďovú kanalizáciu, ktorá má vplyv na výpočet stočného bezodkladne po realizácii uvedenej zmeny. V prípade nesplnenia oznamovacej povinnosti je producent povinný nahradiť prevádzkovateľovi takto vzniknutý rozdiel na stočnom, prevádzkovateľom spätne doúčtovaný.

Článok II. Cena a jej splatnosť

1. Cena za predmet tejto zmluvy je stanovená dohodou na základe kalkulácie prevádzkovateľa.

2. Aktuálna platná cena je určená v prílohe č. 2 tejto zmluvy, ktorú je pri každej jej zmene prevádzkovateľ povinný zaslať písomne s faktúrou za predchádzajúce zmluvné obdobie.

3. Prevádzkovateľ má právo jednostranne raz ročne upraviť cenu za predmet tejto zmluvy a to vždy ku dňu 30.3. príslušného kalendárneho roka, na základe kalkulácií skutočných nákladov.

4. Producent sa zaväzuje prevádzkovateľovi platiť za predmet tejto zmluvy 1x ročne vo výške ročnej ceny a to na základe faktúry vystavenej prevádzkovateľom do 30.6. príslušného kalendárneho roka so splatnosťou 30 dní od dátumu vystavenia. V prípade omeškania producenta s plnením peňažného záväzku alebo jeho časti podľa tejto zmluvy, má prevádzkovateľ právo na uplatnenie si úroku z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania.

5. Ak vzniknú chyby pri fakturácii z dôvodu nesprávneho výpočtu ceny, má producent právo na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok. Reklamáciu faktúry je producent povinný uplatniť bez zbytočného odkladu po zistení nezrovnalostí v predmetnej faktúre a to písomne u prevádzkovateľa. V reklamácií je producent povinný uviesť dôvody jej uplatnenia. Prevádzkovateľ je povinný reklamáciu prešetriť v lehote 30 dní odo dňa jej doručenia a výsledok reklamácie oznámiť producentovi. Prevádzkovateľ sa zaväzuje finančný rozdiel zistený pri riešení reklamácie producentovi vrátiť v lehote 30 dní od oznámenia výsledku reklamácie.

Článok III. Práva a povinnosti producenta

1. Producent uzatvorením tejto zmluvy potvrdzuje a deklaruje, že prípojka je vybudovaná plne v súlade so stavebným povolením na prípojku a príslušnými normami. Producent sa zaväzuje vybudovanú prípojku na vlastné náklady udržiavať v prevádzkyschopnom stave a na vlastné náklady vykonávať jej opravy a údržbu.
2. Producent sa zaväzuje odvádzať do verejnej dažďovej kanalizácie prostredníctvom svojej prípojky výhradne zrážkové vody, ktoré pochádzajú z pozemkov a stavieb uvedených v preambule tejto zmluvy v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto zmluve.
3. Producent sa zaväzuje umožniť prevádzkovateľovi prístup k prípojke a to za účelom kontroly jej bežného stavu, ako aj za účelom predchádzania škodám v súvislosti s možnou poruchou na prípojke, ktorú nebude možné odstrániť inak, ako okamžitým servisným zásahom. V prípade takéhoto servisného zásahu sa konanie prevádzkovateľa alebo ním poverených osôb nebude považovať za neoprávnený zásah do vlastníckeho práva producenta a všetky náklady spojené s týmto zásahom hradí a znáša v plnom rozsahu producent.
4. Producent nesmie odvádzať do verejnej dažďovej kanalizácie odpadové vody iné ako zrážkové vody z povrchového odtoku.
5. Producent nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa odvádzať do verejnej dažďovej kanalizácie zrážkové vody iného producenta.
6. Producent je povinný písomne oznámiť dodávateľovi zmenu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti pripojenej na verejnú dažďovú kanalizáciu a to do 30-tich kalendárnych dní po vzniku uvedenej zmeny.
7. Producent písomne oznámi dodávateľovi prípadnú zmenu v systéme odvádzania dažďových vôd, napr. vybudovaním podzemných nádrží, vsakovacích plôch a pod. O prípadnom a úplnom odpojení dažďovej kanalizácie producenta od kanalizačného systému prevádzkovateľa je potrebné písomne požiadať a preukázateľne zdokladovať a zdokumentovať spôsob zmeny odvádzania dažďových vôd. Prevádzkovateľ následne vykoná fyzickú kontrolu odpojenia na mieste a zaistí zmenu alebo ukončenie zmluvy. Náklady spojené s odpojením dažďovej kanalizácie znáša producent.
8. V prípade, že producent poruší svoje povinnosti vyplývajúce z bodov 1 - 6, čl.III. tejto zmluvy, prevádzkovateľ je oprávnený, nie však povinný požadovať od producenta zmluvnú pokutu vo výške 300 Euro.
Zmluvná pokuta je splatná v lehote 30 kalendárnych dní odo dňa jej uplatnenia zo strany prevádzkovateľa.
Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo prevádzkovateľa na náhradu škody.
9. Producent v súvislosti so zmluvnou pokutou deklaruje a potvrdzuje, že výšku zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za primeranú, spôsob určenia výšky zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za jasný a zrozumiteľný a skutočnú výšku zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za určiteľnú v príslušnom časovom momente, ku ktorému sa bude vyčíslovať.

Článok IV. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

1. Odvádzanie zrážkových vôd z povrchového odtoku do verejnej dažďovej kanalizácie je splnené vtokom týchto vôd zo zariadení producenta prostredníctvom prípojky alebo priamym vtokom zrážkových vôd z pozemkov producenta na verejné komunikácie a ich prostredníctvom do verejnej dažďovej kanalizácie.

2. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť bežnú údržbu a prevádzkyschopnosť verejnej dažďovej kanalizácie na vlastné náklady.

3. Prevádzkovateľ je oprávnený prerušiť alebo obmedziť odvádzanie zrážkových vôd do verejnej dažďovej kanalizácie najmä z nasledovných dôvodov:

- a) z dôvodu mimoriadnej udalosti,
- b) pri poruche na verejnej dažďovej kanalizácii, po dobu nevyhnutne potrebnú na odstránenie poruchy,
- c) pri ohrození života a zdravia ľudí alebo majetku,
- d) pri vykonávaní plánovaných opráv, údržbárskych a revízných prácach,
- e) ak zariadenie producenta alebo spôsob odvádzania zrážkových vôd je v rozpore s dohodnutými technickými podmienkami tak, že môže ohroziť zdravie, životné prostredie, bezpečnosť osôb alebo majetok, prípadne spôsobiť nepripustné technické alebo technologické zmeny v odvádzaní zrážkových vôd,
- f) ak producent neumožní prevádzkovateľovi prístup k prípojke,
- g) ak prevádzkovateľ zistí neoprávnené pripojenie prípojky na dažďovú kanalizáciu,
- h) ak producent nezabezpečí odstránenie zistenej poruchy na svojich zariadeniach alebo na svojej prípojke v lehote stanovenie prevádzkovateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako tri dni,
- i) pri preukázaní neoprávneného vypúšťania splaškových alebo technologických vôd do verejnej dažďovej kanalizácie zo strany producenta,
- j) v prípade neplnenia iných povinností zo strany producenta, ktoré mu vyplývajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo tejto zmluvy,
- k) ak producent nezaplatí prevádzkovateľovi riadne a včas akýkoľvek finančný záväzok podľa tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 90 dní po dobe jeho splatnosti.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že prevádzkovateľ nezodpovedá za škody a ušlý zisk vzniknutý producentovi z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia odvádzania zrážkových vôd do verejnej dažďovej kanalizácie z dôvodu mimoriadnej udalosti alebo plánovanej údržby a ani z dôvodov, na základe ktorých bude v súlade s touto zmluvou prerušené alebo obmedzené odvádzanie zrážkových vôd z prípojky do verejnej dažďovej kanalizácie spôsobené predchádzajúcim konaním alebo opomenutím producenta.

5. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť producentovi obmedzenie alebo prerušenie odvádzania dažďových vôd:

- najmenej 3 dni vopred podľa odseku 3 písm. d)
- v ostatných prípadoch v najkratšom možnom čase

Článok V. Kvalita odvádzaných zrážkových vôd

1. Zrážkové vody z povrchového odtoku nesmú byť znečistené žiadnymi chemickými látkami, splaškami ani nadmerným množstvom pevných látok.
2. Producent je zodpovedný za zabezpečenie zberu zrážkových vôd takým spôsobom, aby jeho prípadné splavovanie pevných látok, bolo odchyťované v sedimentačnom zariadení.

Článok VI. Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
 2. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti ukončenia tejto zmluvy:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy prevádzkovateľom,
 - c) výpoveďou producenta,
 - d) ak tak ustanovuje osobitný právny predpis.
 3. Prevádzkovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť z nasledovných dôvodov:
 - a) ak napriek výzve prevádzkovateľa na vykonanie nápravy pripojenia alebo spôsobu odvádzania zrážkových vôd v rozpore s technickými podmienkami bude odvádzanie dažďových vôd vykonávané tak, že môže ohroziť zdravie, životné prostredie, bezpečnosť osôb alebo majetok, prípadne spôsobiť technické alebo technologické zmeny v odvádzaní zrážkových vôd,
 - b) ak prevádzkovateľ zistí neoprávnené pripojenie prípojky na verejnú dažďovú kanalizáciu, v zmysle ustanovenia článku III, body 3, 4, 5, 6 tejto zmluvy,
 - c) ak producent aj napriek výzve prevádzkovateľa nezabezpečí odstránenie zistených porúch na svojich zariadeniach alebo na prípojke,
 - d) ak sa producent dopustí neoprávneného vypúšťania zrážkových vôd,
 - e) ak producent nezaplatí prevádzkovateľovi riadne a včas akýkoľvek finančný záväzok podľa tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 90 dní po dobe jeho splatnosti.
- Odstúpenie od zmluvy podľa tohto bodu zmluvy je platné a účinné dňom jeho doručenie producentovi.
4. Producent je oprávnený túto zmluvu ukončiť výpoveďou, pričom zmluva zaniká po uplynutí trojmesačnej výpovednej lehoty, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
Producent je v takomto prípade povinný pri vypovedaní tejto zmluvy preukázať, že odvádzanie zrážkových vôd z povrchového odtoku z nehnuteľnosti má zabezpečené a povolené príslušným orgánom štátnej vodnej správy iným legálnym spôsobom.
 5. Po zániku alebo ukončení tejto zmluvy je producent povinný na vlastné náklady odstrániť pripojenie prípojky na verejnú dažďovú kanalizáciu a to v lehote a spôsobom určeným prevádzkovateľom. V prípade porušenia tejto povinnosti je prevádzkovateľ oprávnený odstrániť pripojenie prípojky na verejnú dažďovú kanalizáciu sám alebo prostredníctvom ním poverených osôb a to na náklady producenta. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že oprávnenie a záväzok uvedený v tomto bode zmluvy je platný a účinný aj po zániku alebo ukončení tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.

Článok VII. Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania druhou zmluvnou stranou a účinnosť dňom **1.10.2023**.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že tento zmluvný vzťah sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi platnými v SR.
3. Doručovanie pre účely tejto zmluvy sa vykonáva a považuje za platné a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu sídla alebo miesta druhej zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa sídla alebo miesta touto zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane písomne oznámená, pričom za dodržanie podmienky písomného oznámenia sa považuje i uvedenie nového sídla alebo miesta podnikania na zmluve (vrátane jej prípadného dodatku) uzavretej medzi zmluvnými stranami. Obe zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy sídla alebo miesta bez zbytočného odkladu. V prípade, že zmluvná strana doporučenú poštovú zásielku od druhej zmluvnej strany z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, považuje sa táto zásielka za doručení uplynutím desiatich dní odo dňa jej odoslania na poslednú známu adresu sídla alebo miesta zmluvnej strany, ktorej bola zásielka určená a odoslaná.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých po jednom vyhotovení obdrží producent a prevádzkovateľ.
5. Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že jej porozumeli a že ju uzavreli po vzájomnom prerokovaní na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. To potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve.

V Skalici, 1.10.2023

.....
Prevádzkovateľ
SPOLUVR. MIESTSKÉHO MAJETKU, s.r.o.
Nám. slobody č.10, 909 01 Skalica
IČO: 34 140 590, IČ DPH: SK2020779493
tel.: 034 / 664 83 39, 664 83 36 ③

.....
Producent

Prílohy:

1. Výpočet objemu vôd z povrchového odtoku producenta
2. Oznámenie o aktuálnej cene za odvod zrážkových vôd z povrchového odtoku

Príloha č.1 k zmluve č. 4/220
o odvádzaní zrážkových vôd z povrchového odtoku dažďovou kanalizáciou

Informatívny technický výpočet

Množstvo vôd z povrchového odtoku vypúšťaných producentom do dažďovej kanalizácie mesta.

Výpočet vychádza z vyhl. MŽP SR č. 397/2003 Z.z. podľa vzorca:

$$Q = H_z \times S \times Y$$

Q: množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do dažďovej kanalizácie,

H_z: ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre mesto Skalica, podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu,

S: veľkosť príslušnej plochy, premietnutej do pôdorysu, z ktorej vody z povrchového odtoku otekajú do dažďovej kanalizácie,

Y: súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy,

Kategória A: zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.) **Y = 0,90**

Kategória B: čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním pieskom, štrkom a pod.) **Y = 0,40**

Kategória C: dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) **Y = 0,05**

A	111,00	x	0,90	99,90 m2
B	74,00	x	0,40	29,60 m2
C	191,00	x	0,05	9,55 m2

Redukovaná plocha spolu **139,05 m2**

Spoločnosť je zaregistrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka číslo: 2029/T

SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s.r.o. Námestie slobody 10, 909 01 Skalica

Tel.: +42134/664 80 69, 664 83 36

Bankové spojenie:

IČO: 34 140 590

Fax: +42134/664 53 39

IČ DPH: SK2020379493

E-mail: smm@smmskalica.sk

Vážený producent,
zasielame Vám kalkuláciu na výpočet platieb pre rok 2023 za odvádzanie zrážkových vôd dažďovou kanalizáciou, nakoľko podľa príslušného zákona sme povinní minimálne raz za 3 roky prepočítať priemer úhrnov atmosférických zrážok za určené obdobie pre danú lokalitu.

Príloha č.2
k zmluve o odvádzaní zrážkových vôd z povrchového odtoku dažďovou kanalizáciou
Prehľad údajov SHMÚ

Úhrn atmosférických zrážok za predchádzajúcich 5 rokov pre lokalitu Skalica

Rok	Úhrn zrážok (m3)
2017	0,4523
2018	0,4385
2019	0,5718
2020	0,7195
2021	0,5050
Ročný priemer	0,5374

Kalkulovaná cena za odvádzanie zrážkových vôd z povrchového odtoku dažďovou kanalizáciou pre rok 2023 je **0,5528 €/m3, bez DPH, čo je 0,66336 €/m3 s DPH**

Spoločnosť je zaregistrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka číslo: 2029/T

SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s.r.o. Námestie slobody 10, 909 01 Skalica

Tel.: +42134/664 80 69, 664 83 36

Fax: +42134/664 53 39

E-mail: smm@smmskalica.sk

Bankovní spojenie:

IBAN: SK

IČO: 34 140 590

IČ DPH: SK2020379493

